

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ  
І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, II. пош.  
Кonto почт. шая. 143322.  
Адреса для телеграм:  
— „Діло“, Львів. —  
Год. Редактор приймив від  
11—12 год. передполуднем  
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА:  
Місячно: в криво 500 зол.  
За границею:  
В Америці 1 долар, Франції,  
Голландії, Бельгії 20 фр., Фр-  
таїні 750 ал., Німеччині 750 ал.,  
Швейцарії 5 шв. фр., Чехо-  
словаччині 30 ч. кр., Румунії 150  
лей, Болгарії 750 ал., Австрії  
750 ал. — Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.  
Друкарні: 29-26.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
25 сот.

## Єгипет і Англія.

Львів, 11. серпня 1929.

Обмін нотами між англійським міністром закордонних справ Гендерсоном і єгипетським прем'єром і міністром закордонних справ Могамед-Пашою, доконтанний перед кількома днями, став попри гагську конференцію без сумніву наймаркантнішою і найсензаційнішою подією останніх днів у світовій політиці. І не дивно, бож на основі тих нот Єгипет мав би стати напів незалежним, зв'язаним з Англією союзом.

Боротьба Єгипту за незалежність від Англії тиснеться вже дуже давно. Англія мала з Єгиптом дуже багато клопотів, не менше ніж з Індією чи з Іраном. Ця боротьба Єгипту за незалежність довела в 1922 р. до того, що Англія проголосила в справі Єгипту т. зв. декларацію, якою визнавала незалежність Єгипту та зносила над ним свій протекторат, але все це було теоретичне, бо на ділі Англія забезпечувала собі: а) повну свободу в користуванні єгипетськими комунікаційними засобами; б) протекторат над інтересами чужинців і національних меншостей в Єгипті; в) непорушність англійських прав, що випливали з протекторату над Суданом і г) контролю над взаєминами Єгипту з іншими державами.

По проголошенні такої декларації та по введенні її в життя Єгипет не тільки не успокоївся, але навпаки: в ньому розгорілася ще страшніша боротьба ніж досі. Єгипетські націоналісти, провідником яких був відомий Загюль-Паша, розвинули велику революційну акцію проти англійців та їх офіціальних представників у Єгипті з одного боку, а проти власних єгипетських урядовців та опортуністичних політиків з другого боку. Сили націоналістів (обозначених у партії Вафд) дуже інтензивно зростають. Вікні дійшло до того, що в єгипетському парламенті вони здобули таку перевагу, що цей парламент під натиском Англії король у 1927 р. розважав та почав правити по диктаторськи. Та це був тільки тимчасовий вихід з положення. Розуміла же добре Англія, розумів і королівський диктаторський уряд в Єгипті. І тому єгипетський король і єгипетський уряд вели дуже довгі та затяжні переговори в справі остаточної розв'язки єгипетської проблеми. З приходом до державної керми робітничого уряду в Англії ці переговори уривалися успіхом. Цей „успіх“ заключається в тому, що на основі виниклих опублікованих нот між Єгиптом і Англією мав би бути заключений договір на таких підставах: Англія визнавала свої права з Єгипту та залишала частину їх, потрібну тільки для охорони суецького каналу і то тільки на основі уповноваження єгипетського короля та на докладно означеній території; між Англією та Єгиптом повстав би союз. В Єгипті був би англійський амбасадор, а в Лондоні єгипетський; Єгипет згодося би приступити до Ліги Націй, що підтримав Англія; уряд високого англійського комісара в Єгипті мав би самий повний суверенитет. На випадок непорозуміння з посторожками державами обі держави поступали б соглядатро при ліквідації непорозуміння мировими засобами; обі держави зобов'язалися би не заключувати ніяких договорів, спрямованих проти контролю над ними. У випадку війни зобов'язувалися взаємно допомогти, окремим Єгипет на випадок війни забезпечувати Англія на єгипетській території всякі полкеші, як користування портами і всіми комунікаційними засобами. Всяку військову допомогу, а також військових інструкторів Єгипет брав би з Англії. Так само адміністраційних урядовців мав би єгипетський уряд номінувати згодом англійських громадян. Навіть Англія несла би т. зв. кантуляції.

Договір на таких підставах може бути заключений аж тоді, коли на них згодиться єгипетський парламент. Така є вимога англійського лейбурістського уряду. А щоб парламент в Єгипті зібрався, на те треба підготувати вибори, переобрати їх і швидко тоді скликати парламент. Така процедура затягнеться, очевидно, на довше і тому покищо англо-єгипетський договір не повинен підставити червоний. Він озна-

чує теоретично тільки його можливість. До того ж його проект нема ніякої агадки про Судан і про весь простір від джерел Ніла до теперішньої границі Єгипту, що остає далі в руках англійців. Єгипетські націоналісти з „Вафду“ з цим напевно не погодяться. А нема сумніву, що в будучому парламенті вони знов матимуть перевагу. Таким чином цей договір, поправді кажучи, ще впливає на воді писаний.

Але за те має він іншу вагу для Англії, а саме: його проект використовують без сумніву всі ті країни велико-британської імперії, що ведуть теж завзяту боротьбу за визволення зпід Англії, а в першу чергу Індії. Англійська ліберальна преса ставить тому дуже критично до змісту зміни між Єгиптом і Англією нот і навіть воружить з тієї причини для Англії нові непотрібні ускладнення у внутрішній політиці. На всякий випадок уряд Мекдональда зловбувся супроти Єгипту на неабиякий жест, питання тільки, чи доведеться йому зреалізувати те, до чого в ноті зобов'язався.

## Просвіта чи політосвіта?

(Похіщення.)

Не беручи на себе ролі оборонця т-ва „Просвіта“ в цьому своєрідному квізельному процесі, я хочу лише показати, на підставі приступних мені матеріалів, що одну частину цих „переступів“ слід віднести на мій поділ, якраз до активу діяльності т-ва „Просвіта“, а друга частина „переступів“ зовсім не стоїть в будь-якому зв'язку з характером діяльності т-ва „Просвіта“.

Керма як у т-ві „Просвіта“, так і в його філіях справді находитися в руках інтелігенції (до неї належить, розуміється, і духовенство), але це лише не є ознакою просвіти, бо при системі політосвіти також доводиться кермувати її розвитком, давати йому певний напрямок\*). І це завдання покладається й тут на „верхівку“ комуністичної партії. Відсутність керманців на місцях визнається комуністами за головну недолатність політосвітної системи.\*\*). Таким чином „переступ“ „Просвіти“ полягає в тому, що верхівка її є „утішійська“, як кваліфікує її Д. Довженко, а не комуністична. Оскільки правдива ця кваліфікація Д. Довженка, не беруся судити, бо не звик „читати в серцях“, але безперечно верхівка „Просвіти“ не є комуністична, бо інакше в Галичині ми мали б справу не з просвітою, а з політосвітою.

Даремно також гадати Д. Довженко, що т-во „Просвіта“ не підтримує принципу самодіяльності. При більшій об'єктивності з його боку в студіюванні хоча б того матеріалу, який був у нього в руках можна було б перекопатися, що в здійсненні принципу самодіяльності т-во „Просвіта“ може похвалитися значним успіхом. — досить вказати, що в звіті т-ва за 1927-й рік Д. Довженко сам нарахував серед викладачів — 12 учителів, 19 лікарів, 2 кооператорів — аж 88 селян. Нехай ці викладачі були, — як безпідставно припускає Д. Довженко, „розмовники на сільсько-господарських темах“, але всеж такі викладачами-промовниками були селяни. Та вже й з гори з повною рішучістю можна ствердити, що просвіта в більшій мірі покладала сприяти самодіяльності, ніж політосвіта, яка мусить усіх вести в один бік — в бік комунізму.

Головному Виділові т-ва „Просвіта“ нема чого підкреслювати своїй позиції щодо об'єкту, на користь якого він працює: статут т-ва прямо говорить, що „Просвіта“ має служити українському народові в усіх його верствах. — отже, як пролетаріатові, так і буржуазії, яка — до речі сказати — складається в Галичині переважно з селянської маси. Цей же статут дає відповідь і на те, чому „Просвіта“ не обслуговує духовних потреб національних меншостей.

Що Головному Виділу „Лігуро“ наведені ви-

\*) М. С. Волобуєв, Ізд. Стр. 84-а.

„Шлях. Осв.“ ч. 12, 1928 р., стор. 59-а.

\*\*) Д. Палагута. Уніфікація системи політосвіти.

## Нещастя ніхто передбачити не може.

але кожна розумна людина може йому запобігти і тому обезпечуйте збіжжя і пашу від огню в

## Т-ві Взаїмних Обезпечень „Дністер“

Львів, вул. Руська ч. 20.

Ще вимоги представників робітництва й селянства, то в цьому акті слід бачити лише те, що він розуміє нікчемність цих вимог: хіба рад. прса не дає ясних ілюстрацій щодо успіхів більшовицької влади хоча би в справі українізації? Досить вказати на недавню статтю нар. ком. освіти Охринишкіна в „Пролетарській Правді“ з 14-го травня ц. р., де, між іншим, говориться про те, що інститути українізовано лише на 30 проц. А що Головиний Виділ не бажав задовольнити вимоги „трудящих мас“ про зміну „Просвіти“ на політосвіту, то причиною цього є не тільки статут т-ва, але й почуття відповідальності перед цією українським народом: лише просвіта може бути об'єднуючим цementsом усього українського народу в інтересах його національно-політичного відродження, а не політосвіта з її партійними тадами, що об'єднують членів даної партії.

Зрозуміло також, що т-во „Просвіта“ утворюється від поширення серед своїх членів тої специфічної літератури, яку випускає на книжний ринок більшовицька влада, бо інакше т-во підрубувало б той суц, на якому тримається просвіта, але не відмовляється від придбання іншої української літератури, хоча би видавцем її був Державний чи „серей“ Орендштейн. І тут Д. Довженко цинічно свою рису — „читання в серцях“, бо „відкрити „Просвіти“, злиточений антикомунізм“... Яки би там не було, а всеж така т-во „Просвіта“ поширює серед своїх членів деякі видання Рад. України, тоді як видання галицько-українських видавців не мають ніякого доступу на Рад. Україну.

Накінеш, даремно Д. Довженко намагається затупити досить ясну думку Головного Виділу щодо плану діяльності на майбутнє, яку він висловив у своєму звіті на 1927-й р., на який покликається й сам Д. Довженко. В розділі „Напрями діяльності товариства“ прямо сказано, що Головиний Виділ всі свої сили й енергію ставить на розбудову самосвіти й самопиховання, бо тільки у тому виді освітня праця може стати охороною\*\*\*). Ця думка свідчить, що напрямком освітньої праці, її зміст — в значній мірі залежать від самосвітних гуртків, а організацію який береться Головиний Виділ. Розуміється, коли в тому чи іншому гуртку напрямок піде в бік ярадної політичної освіти, то т-во „Просвіта“ мала б хіба передати кермування таким гуртком відповідній партії, бо не личить такій поважній установі, якою безперечно є т-во „Просвіта“, сидіти на двох стільцях, — світогляду українського народу, який арієсся зі своїми „Просвітами“ і світогляду рад. влади, як викрадики напукотого російського більшовизму.

А що т-во „Просвіта“ справді є поважною культурно-освітньою установою, про це свідчить білий минулої його діяльності.

Тільки зухильність світогляду Д. Довженка могла піднятувати йому висновок, що „Просвіта“ є „гальмом“ для трудящих.

Кожний неупереджений досвідчик тої праці яку переказує т-во „Просвіта“ у Львові, протягом 60-и років, а особливо приналежний знатити в діяльності т-ва „Просвіта“ те, що воно неухильно стоїть на ґрунті просвіти, бо просвіта — це є те чисте джерело, з якого можуть черпати цілющу воду всі, хто прагне всебічного розвитку своєї людської істоти.

Ст. Сіропозко.

\*\*\* Звіт з діяльності товариства „Просвіта“ за час від 25. XII, 1927 р. до 25. XII, 1927 р., стор. 113-а.



# Проблема Сходу Європи в Соціалістичному Інтернаціоналі.

(Допис з Цюригу.)

(Докінчення.)

Другою важливою справою, яка стояла на обговоренні Екзекутиви, було питання „безпеки війни на Сході Європи“. Ця проблема має інтерес для соціалістичних партій з причини розкладу радянського режиму, який дійшов до такого ступеня, що вже кожному ясно неминучість його ліквідації тим чи іншим способом. Російські соціалісти забезпечили непорушність сучасної території РСР, тим способом, що народи радянської держави мали б віднайти на основі федеративності. Вони докладають у своїй новій „платформі“ в національній справі, що стремління поневолених Росією народів до повної самостійності (в їх термінології „національний сепаратизм“) — неминуче викличе зріст російського націоналізму і реакції, отже, мовляв, треба всім народам об'єднатися, щоб спільно боротися за демократію проти загрози чорної реакції. Але соціал-демократичні партії інших народів РСР (Україна, Грузія) вважають, що ідея національної незалежності, виконана протягом революції, а найціннішим вродотком демократії. Український і грузинський народи борються за незалежність під прапором демократії. І дальша боротьба за незалежність на Україні та в Грузії може дати реальні успіхи лише тоді, коли вона буде спиратися на демократично організовані широкі маси людності. Соціалдемократи поневолених Росією народів вважають, що єдино правильний вихід для того, щоб оминуть війни на Сході Європи, знайшовся тоді, колиб Росія не претендувала на панування над чужими територіями, а примирилася з стремлінням народів РСР до незалежності. Зокрема соціал-демократичні партії поневолених народів в РСР зазначають, що російська реакція, підгортаючи під себе Україну і Кавказ і т. д. дістане апетит до відновлення „єдиної невідомої“ в старих межах — отже перед російським бонапартизмом не встоять ні Фінляндія, ні Естонія, ні Латвія ні інші території, які колись належали до царської Росії.

Таким чином є дві протилежні теорії: 1. для миру треба зберегти єдність території РСР (росіяни) і 2. для миру на Сході і в цілій Європі треба сприяти утворенню демократичних незалежних держав на Сході Європи (українські і грузинські соціалдемократи).

Розуміється, такої складної проблеми Соц. Інтернаціонал без попереднього студіювання ситуації в РСР не міг не тільки рішати, але й обговорювати. Всі члени Екзекутиви визнають, що поміж усіми проблемами на Сході Європи найгостріше стоїть українське питання. Чеський

соц.-демокр. сенатор Соукуп висловився, що від правильного вирішення української проблеми залежить доля миру в цілій Європі: він назвав українську справу *світовою вагою проблеми*. В українську справу світової ваги взяв участь у дискусії в засіданні Екзекутиви і взяв участь український представник д-р Феденко, який підкреслив той факт, що ідея національної незалежності в наслідок революції пропала глибоко в найширші маси українського народу, і що та партія на Україні, яка у своїй політиці анексувала цю ідею, була засуджена на повне банкрутство. Саме в інтересі демократії внутрішньої треба, щоб була демократія між народами, щоб один народ не претендував на панування над іншими народами й територіями.

Для студіювання справи національних відносин на Сході Європи Екзекутива вибрала комісію з 5 членів в такому складі: англійці (кандидат з ім'ям у партії праці), О. Бауер (Австрія), Дебрукер (Бельгія), Соукуп (Чехословаччина), Адлер (секретар Інтернаціоналу). Ця комісія має в порозумінні з делегатами від соціалістичних партій країн Сходу Європи представити справоздання для обговорення на найближчому засіданні Екзекутиви Соц. Інтернаціоналу.

Ця комісія буде мати велике значення для міжнародної політики на Сході Європи. Це в перший раз представники міжнародного соціалістичного руху самі визнавали за необхідне ближче простудіювати так порівнюючи мало знайомі їм проблеми Сходу Європи. Англійський робітничий урядовий уряд усіх заходів уживав для того, щоб розпалити національні суперечності в Західній Європі (Райська окупація і др.) та у себе внутрі держави (напр. надання Єгиптові повної незалежності). Мекдональд і Гендерсон мають у програмі практичне переведення роззброєння або боляв зведення зброєння до мінімуму. Але стан зброєння на Сході Європи, загроза нових війн не можуть сприяти виконанню далекосяжних планів обох міністрів — інтернаціоналістів (як відомо, Мекдональд був в 1922 році секретарем, а Гендерсон до прийняття теперішнього міністерського портфеля головою Соціалістичного Інтернаціоналу). Тому такої гостроти та актуальності для європейського світу набирає розв'язання української проблеми.

Справу національних відносин на Сході Європи піднесено в ініціативи самих *західно-європейських соціалістів* в зв'язку з діяльністю соціалістичних партій Сходу Європи з окрема УСДРП. Немає сумніву, що праця УСДРП в Соціалістичному Інтернаціоналі принесе великі позитивні наслідки, оскільки вона своєю діяльністю спричиняється до вияснення української, вивольної проблеми перед політичним світом Західної Європи, до ще й досі поширених уявлень і фальшивих уявлень про український рух. Від праці цієї партії на міжнародному соціалістичному форумі буде в значній мірі залежати,

щоби вирішення національного питання на Сході Європи разом з забезпеченням мирного розвитку дало реальні гарантії для незалежного існування демократичної України.

К. М.

## Авіньон і новопровансальське відродження.

Лист з Франції.

Авіньон, 5. серпня 1929.

Історія не багато знає народів і країн, що виступили на її арені з кращими перспективами і так швидко досягали свого вершк, аби віддати і спровола занепадати у темряву забуття та якоїсь своєрідної політичної анабози — як провансальці і Прованс.

Аналогію під цим оглядом можна проводити ще хіба між не менше трагічною долею ірландських кельтів, котрі також, блискуче починаючи свою історичну і культурну кар'єру, агодом були усунені цілком зі сцени всесвітньої історії, щоб доперва перед кількома десятиліттями вступити на шлях багато обіцяючого національного ренесансу.

В історії Провансу і провансальського народу — кілька міст по черзі відігравали провансальську роль: старовинний Арль — цей провансальський спадкоємець „пакс романа“ у час занепаду античного Риму, Екс біля Марселя його видатним політичним значінням для Провансу і арешті Авіньон — цей другий Ватикан і головний осередок культурного життя провансальського народу у цей час.

Колишній довголітній папський столиця перетворилася в провідну роль у новозацьому відродженні провансальського народу. Від сот років Авіньон став головним осередком неопровансальських національних прямивань. Це своє керівництво він затримав досі, хоч згодом опри нього новопровансальське відродження природно, зосередилося ще й у сусідніх старовинних столицях Провансу. Отже в Арлю, де знаходиться славний „Museum Arlatan“ — це останній життєвий таір нестимного Ф. Містраля, в яким зібрано все, що характеризує Прованс і його минулому і сучасному; в Екс, біля Марселя, де знаходиться неопровансальська Академія Навчання і де на університеті викладають провансальську мову. Тут живе видатний науковий дослідник неопровансальського ренесансу, проф. Е. Рінпепт, автор незвичайно цікавих монографій про рух фелібріів („Le Felibrigue“, Париж 1924 та історії новопровансальського відродження („La renaissance provençale. 1700-60. Париж, Екс. 1913).

Я не згадую тут про Мажно, різнє село Ф. Містраля, яке зазвучуючи постійному перебуванню поета у ньому, — стало свого роду неопровансальською Меккою і головним осередком фелібрійського сучасного руху. Про це мені не

Проф. ІВАН ОГІЄНКО.

6)

## Українська літературна мова XI-XVI століть.

(Докінчення.)

Цікаво ще зазначити, що українська шляхта (багато навіть про чистоту української мови. Справа в тім, що в державних установах писали тоді часом дуже нечистою т. зв. макаронічною мовою, ажикаючи багато слів латинських. Українські посли на „важливий сейм“ в Варшаві в 1660 р. провели постанову, щоб для воеводів Волинського, Брацлавського і Київського вивчалися їх правні акти від латинців, про що й наведено відповідний розпорядок: „Poprawa praw Wolewodztw Wołyńskiego i Bracławskiego (i Kijowskiego). A z tej korektury Statuta, na srodek tych wolewodztw, według ich prawa, Ruskim językiem u pismem małą byćdż pisane, nie mieszając słow łacińskich“).

Можна було б навести ще багато прикладів, які свідчать, що в XVI-м віці польський уряд ставився зовсім порентно до української мови, а всі його відступлення від цього анахронічного гострий та голосний оідр української шляхти. На жаль це продовжувалося зовсім не довго, бо вже в 1614 р. вишній Литовський Статут польською мовою. Українська шляхта, на початку міцна й єдиногодла, потроху переходила на католицтво і на польську мову. І вже в другій половині XVII-го віку майже вся значна наша шляхта кинула свою національність і пристала до польської. Тоді вже легко було Варшавському сеймові постановити в 1696 році: „Pisarz powiolen po polsku, a nie po Rusku pisać“).

Ця анастеза української інтелігенції в істо-

рії нашої літературної мови відіграла дуже сумну роль, бо якраз тоді, коли ця мова стала була на шлях сильного нового розвитку, її покинули ліпші творчі сили. Літературна мова таким чином опинилася без своєї інтелігенції. До цього треба ще додати, що з тих перекладів св. Письма на українську мову, які зроблено в XI-м столітті, ані один не був видрукований, щоб-то наша людність не мала нагоди вчитися своїй літературній мові так, як училися, скажемо німці з перекладів Лютера, а англіїці — Тиндала.

Не треба тільки думати, ніби ця нова літературна мова XVI-го ст. була зовсім „простою“ мовою в теперішнім розумінні, ні, так не було, — це була мова тодішньої української патрістичної інтелігенції, що звичала, напр. багаченько таких чужих слів, які були недоступні розумінню простого народу. На українських землях, як і в цілій польсько-литовській державі, в XVI-м віці вже цілком зашенилися такі явища суспільного життя, як напр. сойм, соймки, місцеве саморядування, ратуші, деякі судові форми, магідебурське право і т. н., а все це потребувало багату нових слів та термінів. Наслідком цього до української літературної мови увійшла сила-силенна чужих слів, бо своїх відповідних на ці нові явища життя не вистачало; так появилася в українській мові численні німецькі слова, початі латинські, які йшли до нас головню через польську мову.

Та нова літературна мова, що виробилася в XVI-м столітті, по своїй суті мало чим відрізняється від сучасної мови: її словник, фонетичні та морфологічні форми — зовсім такі самі, як і в мові сучасній. Але сильно кидається ввічі, що в цій літературній мові панували елементи головню західно-українські. Повстала літературна українська мова XVI-го століття переважно на землях західно-українських, — волинських та галицьких; її творцями були на початку ділячі та само більше західно-українські. Рис східно-українських у цій мові на початку не багато.

Ця нова літературна мова XVI-го століття, що повстала в наслідок нових ідей, які принесли нам реформація, ця мова скоро поширилася по всіх українських землях. Але в XVII-м віці опинилася вона не багата; її в головних рисах помітно в творах, напр., Галатовського, Радзівильського і ін. Аж у XVII-м столітті з цієї мови складають все більше та більше церковно-словацькі залишки та польські позички. Процес очищення літературної української мови особливо помітним був на східно-українських землях, тоді як на землях західно-українських він був менш малим.

В Галичині ця нова літературна мова мала пилася з невеличкими змінами й назалі, — тут ми її бачимо власне аж до кінця XVIII-го століття. Сталося це тому, що ця нова літературна мова, як казав я, була збудована головню на трупі західно-української; у західно-українській ж вірихалось, що її зयोगні анахоризми надзвичайно багати риса тієї мови, яку анємо доводо літературною мовою XVI-го ст., а це виразно відбито в тім, що ця літературна мова збудована була в основі головню на основі дієсно на живій народній західно-українській мові XVI-го століття.

З усього того, що розповів я про ці роки української літературної мови, стає ясним, що найцікавіший момент у цій історії — то польська мова XVI-го віку, щоб-то час повстання нової літературної мови. Така пам'ятка, як Крижівський Апостол 1560-х років якраз і є пам'яткою цієї початкової доби, а тому аналіз його — то аналіз вихідної початкової стадії в житті нашої літературної мови. І власне в цій величезній пам'ятці цієї величезної пам'ятки.)

\*) Видрукована тут стаття не уриває з монетарної історії „Українська літературна мова XVI-го століття“ за Крижівським Апостолом 1560-х років.

\*) Volumina Legum, т. II, ст. 1360.

\*) Volumina Legum по виданню 1560 р. т. V.



здатися окремо писати після того, як я побуваю у ньому...

Але вертаючись до Авінйону — можна згодитися з неможливо великою неопроханським жаром — що це „Capitale du Félibrige“.

В Авінйоні зродився неопроханський дух. З нього вийшли, або довший час тут жили і працювали головні каміняри новопроханського відродження. В Авінйоні забута старопроханська мова, занепавши до ролю муніципального „patois“, була невідомими заходами неопроханських провідників піднесена до рівня самостійної неолатинської літературної мови. Тут поставала новочасна проханська преса для народу. Тут писалися і виходили друком перші твори у цій відновленій мові. Тут цей дух був поставлений на ширшу базу фелібризму, щоб згодом зацікавити цікаві regionalistični привчання з метою піднести і відродити всі французькі „окрайни“ та „алюженія“ (туземці).

Передовсім і попри Маяно, Авінйон — це улюблене місце Ф. Містрала, — батька новопроханського відродження. Тут Містраль учився від початкової школи до гімназії включно. Ця остання названа тепер його іменем, як і вулиця, при якій є гімназія.

Майже всі твори Містрала вийшли друком в Авінйоні у славетній проханській друкарні поета і приятеля Містрала — Руманія, що заховалася у бічній вузькій вулиці (st. Agricol N 19), недалеко від головної площі.

Перша версія знаменитого „miréio“ Містрала, що появилася друком саме перед півстоліттям і була епохальною подією у літературному житті всієї Франції взагалі, — була складана також у Авінйоні. Тепер цього дому вже нема. На його місці знаходиться занадто місцева друкарня François Seguin.

(Докінчення буде.)  
О. І. Бочковський.

## Конгрес Миру в Празі.

Програма конгресу й участь української делегації в ньому.

Шестий з ряду Конгресів Міжнародної Жіночої Ліги Миру і Свободи — відбудеться в Празі, а збіжся серія ц. р. Цей конгрес скликає під слоган „Світ без війни“. Головними точками на порядку денного будуть наступні справи:

1) Розроблення і організація інтернаціонального миру з то: а) пакт Редльбога, б) міжнародні суди, познання і юридичні методи, в) економічні засади розроблення і г) інтернаціональна контрола анітиків; 2) Організація внутрішнього миру в самі: „мирові методи для утворення внутрішніх конфліктів і їх інтернаціональні висліді“; 3) Зміна інтернаціональних відносин у світі без війни.

Наради конгресу розпочинаються дня 23. серпня ц. р. а 21. і 22 серпня ц. р. попередять їх збори Екзекутивного Комітету Ліги, в яких візьмуть участь представники усіх народів. В Празі організовано конгресовий комітет, який підготував праці до Конгресу. — якого душею є генеральна секретарка Ліги, англійка Міс Шепеленс.

Перед конгресом Празький Комітет устроїв в своїй президії міста — офіційне прийняття для членів Екзекутивного Комітету Ліги, а цілком особливим позначенням їх з делегатами позначених національних Секцій. Для 29. серпня ц. р. — відбудеться велике прийняття у президії міста Празі. Національний чеський театр дасть на честь Конгресу святочну виставу одної з опер Сметани.

Німеччина Союз Тов. Ліги Націй запропонував Лізі влаштування в Германіаті цілої серії конференцій, в часі між 29 серпня а 7 вересня, на яких будуть обговорені справи різних національностей, позначені а науковими подіями до Германіаті.

Українська делегація на конгрес в Празі складається з наступних членів: п. Валіша Баранова голова секції, п. Олена Залізник (Галичина), п. секретарка О. Левчанівська (Волинь), п. Софія Дмитрівська (Львів), і п. Івга Лоська та п. Галатая (Вел. Україна), що перебувають у Празі в вагоні п. Зеленецька (Берлін).

З підготованих праць до Конгресу — вислали Укр. Секція реферат п. Вал. Баранової про „Політичне і економічне положення українського народу під Польщею“. — Українська секція стоїть у зв'язку з Празьким Конгресовим Комітетом, до якого призначила п. Лоську своєю заступницею.

У конгресі візьме участь також посолка М. Рудницька, але не в характері делегатки, а в характері референтки, що висловить реферат, позначений в Екзекутивному Лізі.

## За океаном.

Канада для старокраєвої „Рідної Школи“.

Читаємо в канадських українських часописах: За час мого короткого побуту на прегарній канадській землі зложився для „Рідної Школи“ отсі громади свої датки: Едмонтон, Ата 156.80 дол., Саскатун, Саск. 82.80 дол., Фт. Вілліам, Онт. 107.05 дол., Торонто, Онт. 328.55 дол. (при вул. Фрйкля Вест 102 дол., при Беттерте 76.55 дол., в Народному Домі 150.00 дол.), Оттава, Онт. 30 дол., Монреал, Кве 30 дол., Вінніпег 1500 дол. (Червоний Хрест). Разом 2.235.20 дол. Крім Вінніпегу всі інші датки, зібрані на моїх візитах, зложено на мої руки. Червоний Хрест мав вислати свою жертву просто до „Рідної Школи“ у Львові. Всім тим, що зложився на повищі датки, як і всім тим, що подбали про збірку, складаю княжичішу подяку в імені „Рідної Школи“ і від української дітвори. Подрібний звіт подасть „Рідна Школа“ у своєму часі друком та розішле його всім Кружкам, Секціям і Комітетам „Рідної Школи“. — Лев Ясінчук, делегат „Рідної Школи“.

Українці в Бразилії.

Українці в місті Куритиби, провінція Парана, Бразилія (Південна Америка) організували Український Центр, в якому є такі відділи: 1) просвітний, 2) студентський, 3) спортивний „Дніпро“, 4) театральний ім. Івана Котляревського, 5) забавовий, 6) іммігрантський, 7) відділ пропаганди. Рух в Куритибі зачали молоді люди, які прибули туди в останніх роках з еміграції в Західній Європі. Всі ці назви відділів Українського Центру в Куритибі не для параді, бо вони вже зачали діяльну працю. Між іншим вже уладили свято „Просвіти“ (львівської); занялись новими українськими емігрантами (одного тижня туди прибуло 60 українців з Галичини) і наїшли ім роботу; займаються школами і т. д.

Бувший посол України — американським адвокатом.

Телеграма з Бостону, Мессе, повідомляє, що бувший адвокат з Києва і б. член Найвищого Апеляційного Суду Української Нар. Республіки, Арнольд Д. Марголін, зложив адвокатський іспит в Бостоні й одержав від судді Джеймса Б. Керролла декрет про право виконання адвокатської практики в стейті Мессечусетс. Гром. Марголін — родом жид з України, що завісиди був українським державником та знає українську мову в слові й письмі, а також українську історію і право. Він був членом Найвищого Суду перед приходом більшовиків, а відтак послом України в Лондоні, поки пок. Петлюра не заключив умови з Польщею. З тою хвилиною він покинув свій уряд і перенісся до Берліна, а відтак в 1922 році до Америки. Тут працював, між іншим, пишучи для американських газет і журналів. Часто писав про Україну, завісиди прихильно. Обороняв навіть український уряд перед замітками вини у протижидівських погромах. Гром. Марголін вже не молодий і має жінку і діти, тому важко було йому іноді заробити на життя, а встатки поборувати усі перепони і ще студіював право в університетах. Вікніш, хоча на старші літа, а таки добився свого власного становища в Америці.

(„Америка“.)

## Військові труднощі Китаю.

Цими днями в Нанкіні скінчився другий конгрес Гоміндану, який займався головню розглядом планів про реорганізацію китайської армії. Підчас років революції число війська незвичайно зросло, й окремі генерали ніяк не годяться на зменшення своїх військових відділів. Президент Чанг-Кай-Шек подав до відома, що китайське військо числить досі понад 2 мільйони воїнів. Означе уряд рішав зменшити це число на 800.000. Весь державний бюджет Китаю виносить лише 900 мільйонів марок. З того 200 мільйонів іде на покриття закордонних позичок, а війське забирає 700 мільйонів або 72 проц. усіх доходів. Таким чином треба конечно перевести радикальне зменшення війська, бо інакше державі загрожувє банкрутство.

## Чемберлен домагається для Англії політичного відшкодування.

Бувший англійський міністр закордонних справ Чемберлен висловився в Ульстері промову, в якій говорив також про справу репараций. Він сказав, що Англія принесла тяжкі жертви для осмигнення миру в Європі, а тепер від неї домагаються ще більших жертв. Конференція має погодити не лише справу репараций, але також ряд політичних справ. Коли Англія мусить дати дальші фінансові жертви, то в такому разі мусить одержати за це політичне відшкодування.

## В Газі.

Труднощі в політичній комісії.

На таємному засіданні політичної комісії відбулася оживлена дискусія між Штресеманом та Бріаном у справі Надренії. Штресеман заявив, що окупація німецької області 10 літ після війни не має жадної моральної, правної й політичної підстави. Вона стоїть у противстві до пропаганди власне а французького боку ідеї про європейську солідарність. Окупацію Надренії годі погодити а пактом у Льокарні та а засадами Ліги Націй. Д-р Штресеман вказав на те, що версайський договір виразно дає Німеччині право на звільнення Надренії, коли вона виконає всі свої зобов'язання. Він дуже скаржився, що ще чотири роки після Льокарні не виконано даних тоді обіцянок. Німецька публічна опінія а повним правом дуже з цього огірчена. Всі обіцянки лишилися досі порожніми словами. Він мусить зовсім отверто поставити питання, чи хотять нарешті поважно взятися до ліквідації наслідків війни, звільнити Надренію, висинити справу репараций і сотворити підстави для дійсного миру та справжнього порозуміння між народами. Прало Німеччини на звільнення Надренії на основі 431 артикулу союзи уряди признали вже два роки тому, бо тоді признало, що Німеччина цілковито розбита і тому скасовано військову контролу. Та Німеччина зробила ще більше. Хоч німецьке господарство переживає дуже тяжкі часи, німецький уряд прийняв план Юнга, як основу для остаточного полагодження справи репараций.

В Німеччині ніхто не думав про реванж. Німеччина добровільно признала свої західні границі, які крім того гарантувала ще Англія та Італія. Тому тепер прийшов час виконати обіцянки, дані в Льокарні. Окупація Надренії не є жадною гарантією в справі виконання репараций.

Штресеманові відповідав Бріан. Він заявив, що вірить у добру волю теперішніх державних мужів Німеччини, однак нема ніякої гарантії, як довго вони будуть при владі. Ніхто не може заперечити, що в Німеччині існують зовсім інші течії. Правда, Німеччина тепер беззбройна матеріально, однак не беззбройна морально. Франція дуже потерпіла а часі світової війни якої не хотіла. Тому вона тепер мусить мати відповідні гарантії. Тому звільнення Надренії може відбуватися лише частинами в міру виконання плану Юнга.

## Jamhoree — світовий зїзд пластунів.

Перший виїзд українських пластунів у світ

Birkenhead, Arrowe Park,  
3. VIII. 1929.

Коли шановні читачі перегляднуть оті рядки, тоді недалеко Ліверпула на площі величезного парку Arrowe аїхались пластуні з цього світа в числі понад 50.000 і утворили велике місто. Arrowe Park має площу 8 км<sup>2</sup>, які зміло поділена на 157 таборів для пластунів усього світа: старших, молодших і наймолодших. 41 держав вислалили своїх репрезентатів, аби прийняти участь на отському мотульному зїзді пластової молоді. Стрінете тут пластунів з цілої Європи (крім Росії і Румунії), не лише Англії, але й маленьких, молодих держав, як Латвія, Естонія і т. д. Приїхало багато пластунів з Америки, Бразилії, Мексики, а далеко Японії, Китаю, Сіаму, Персії, Австралії, Н. Зеландії і т. д. Кожний наріз старається бути членом всесвітнього союзу пластунів і навіть еміграції а Альбанії і Росії (група белгійська) добилися офіційної участі.

В кожному таборі малечить багато пластових прапорів, а понад всіма прапорі наші держави. Кожна нація старається знайти собі симпатію між іншими народами, знайомити їх про свій край, значаї й обичаї. Сотні тисяч візів і дувачів таборів мають нагоду подивитися на працю молоді кожної нації, оглянути народні строї, виробі і т. д. Що-дня в театрі на 8.000 осіб кожна нація показує свої народні танці і різні справи та пластові продукції.

Є звичай, що всі пластуні одної нації відвідують усі табори інших народів і в Jamhoree великий рух. Ходять різномірних строях, чорні, жовті, білі, ходять численно публіка, а по дорозі снують анта й оловки. А все те разом спричинює вічний рух а ранку до 11. год. вечера. Багато цікавого побачить тут не лише пластуні, а й звичайна цивільна особа.

Треба віддати честь англійській публіці яка не знайома на молодіші домі відвідує Джамборе. У всіх усміхнене лице, радість і вітліха, що можуть побачити день а молоді. Публіка любить пластунів і всіма силами їх підтримує. Далеко нам, українцям, до англійців... Що замітно, що між пластуними і пластунками не



Джамборе є багатом старших людей, є вже на-  
вѣть зовсім снѣ, на становишах. А у нас плас-  
т є для бѣльшости громадиства тѣльки забавкою  
майже.

Улаштування такого мольбосального табору Джаббаре з 50,000 пластунів вимагало від проводу дійсно неабиякого організаційного таланту, аби праця і проголошення такої маси народу відбувалися успішно і без запізнення. Треба признати, що англійські пластуні зі своєю затримкою виявлялися гідно.

Ще пару сіл про нас, українців. 45-мілі-  
онний нарід мало хто знає, всі рахують нас  
руськими, сербами, болгарами, або поляками,  
лише не українцями. Тому малочисленній деле-  
гації пластунів, яку вислала Верховна Пласто-  
ва Команда у Львові, припала дуже тяжка,  
надзвичайно відповідальна задача: Всіми сила-  
ми й засобами поборювати такі й інші невірні  
відомості про нашу націю. Як справитися  
з цим наша делегація, яка перший раз лише  
виступає на всесвітньому з'їзді пластунів, пока-  
же budúчість. Одно лише сміло можна сказати,  
що ні один нарід не працює так інтенсивно,  
як наша українська, малесенька група, що обій-  
шла, в дощі і болото, вже 27 народів і полишила  
по собі у всіх добрі наслідки. До ще більших  
успіхів бракує нам грошей і відповідної підго-  
товки та деяких засобів, яких ми не могли  
передбачити, бо це є перший візід українських  
пластунів у світ.

Б.

## Криголім „Красін“ через північне море.

Відомо, що Сибір — країна зачарованих, неекспloatованих природних багатств, земних скарбів, але їх використання, а особливо вивіз надзвичайно трудний. Великі, сплавні ріки Об, Єнісей, Лена надавались би до транспорту водою, та впливають вони в північніє Карійське море, яке щонайменше на 3 місяці в році від липня до жовтня настільки розмерзає, що дальша плавба морем можлива, але і то не кожного року, і не тою самою дорогою. Тому за царських часів ніколи не розсліджувано науково і факхово передаду північним морем до Європи, головню тому, що великі промисловці і купці Москви і Петербурга були інтересовані в транс-сібірській залізничі і боялись конкуренції тої морської дороги, правда, довшої, але дешевшої.

Школяк тверда дійсність змусила більшовицький уряд зайнятись розшуками дороги при допомозі всіх найновіших засобів науки, техніки і аннаходів. І ось повстали вздовж північного берега Європи і Азії різні станції, призначені для наукових, метеорологічних дослідів, радіові станції, то-що. А все те для систематичного збільшення товарообігу.

Від 1920 р. виправляються торговельні експедиції до Сибіру північним морем. Спеціально для цієї цілі заснований комітет у Ново-Симбірську з заступництвом у Берліні веде технічні і торговельні операції. А морська база знаходиться в Гамбурзі від трьох днів. Заїдськ виплило 28 кораблів німецьких, англійських, російських під проводом російського капітана Рехштінна і комісари Орловського, щоби всій за криголомом „Красноя“ перевезти величезний вантаж машини, озброєння, всяляких хемікалів, товари і т. д. до усти ріки Об і Єнісей, а звіти набрати тамошні багатства, золоту, шкіри, футра, дерево, графіт і т. д. привезені Обом з Тюменю, а Єнісеєм до Красноярська на кілька тисяч верстов.

Криголім „Красін“ це формальне залягане їй де без звичайної у кораблів підстави зв. кільом з корабельними машинами на 10.500 кіньскисил, з салоюмо 123 людей під проводом капітана Саріокіна, старого, досвідного моряка. Командантом експедиції, яка має розслідати всі можливості найкращої дороги через північне море з Миколаєвлянич Євгенія „Красін“ у плаванні хитається незвичайно сильно. Він виїхав 9. липня з Кронштадтського каналу, обіхав Скандинавію 23. липня набрав у Берген, найбільше висунутий на північ місцевості Норвегії, вугілля і вирушив до північного берега Скандинавії на т. з. море Берентса, якого полудневою відногою „біле море“ з прибережним Архангельськом. Завданням „Красіна“ буде вишукати найбільш тригошу дорогу до Карійського моря, віддаленого від моря Берентса островами „Нової землі“. Річ у тому, чи найдогадніше їхати попри північний беріг Сибіру т. з. „юговським шаром“, проваляти між Новою Землею і суходолом, чи т. з. Матюшкіним шаром, переділюючим Нову Землю на два острови, чи краще обіхати Нову Землю від півночі. Помічником має бути перший раз так, на яким славний з рятуючої акції для експедиції Нобле, підполт Чухновський, має виїхати з Ленінграду через Архангельськ до Нової Землі і стрітунись з „Красіном“.

З великим зацікавленням вижидає торговельний світ висліду тої експедиції „Красіна“ ведених ним 28 торговельних кораблів, бо від т

го залежить дальший розвиток торговельних  
зносин Німеччини, Англії і інших держав зі Со-  
біром.

**По широкому світі.**

Емігрантський канадійський уряд поробив деякі нові труднощі щодо виїзду земельних робітників з Європи до Канади, тому, що цьогоріч ні живна я там недоводляють!

У роковини смерті Степана Радіча у Загребі маніфестувало населення спокійним походом через місто, вивішуючи в вікнах хорватські прапори.

Анґайський прем'єр Мекдональд рішив виїхати з початку вересня до Вашингтону, щоб особисто розпочати переговори про роззброєння на морі.

Засіданнями Ради Ліги Націй дня 30. серпня  
проводитиме представник... Персії.

Сильне напруження в Газі.

### Конфлікт між Англією і Францією.

3 Гаги надійшли вістки, що в п'ятницю 9 серпня ц. р. ввечері заявив Бріан в інтерв'ю представниками французької преси, що він не вірить аби переговори перервано, хоч ситуація дійсно напружена. Праці політичної комісії — сказав Бріан — потягнуть за собою дуже поважні консеквенції. Але тому, що її успіхи залежать у першу чергу від вислідів праці фінансової комісії, може все скінчитися фіяском. Ситуація на думку Бріана ясна. Ще в Женеві ухвалили шість держав резолюції та рішили устійливі дефінітивно справу відшкодувань, як вимогу солідарного і зорганізованого мира. В тієї цілі зіхалися знатоки до Парижа, які протягом трьох місяців випрацювали план відшкодувань. Правда вони були незалежними, але стояли в контакті з своїми урядами. Теперішня конференція покликана лише ввести в життя устійнений план знатоків.

Вже п'ять держав заявилося за прийняття плану (в цілості), але одна держава протиняється тому. Проте не вірю — кічливий Бріан — аби тоді як п'ять держав порішили прийняти цей план, лише одна держава тому протиняється, конференція розбилася. Вкінці заявив Бріан, що він не вірить, аби якийсьнебудь народ хотів узяти на себе відповідальність за розвиття мира започаткованого в Газі.

Зате англійська преса оголосила зараз у обігу 10. серпня ц. р. інтерв'ю зі Сноуденом, який передав його англійським журналістам ще коли він, Сноуден, знаходився в Парижі. Інтерв'ю, по суті, позначено лише зі змістом інтерв'ю Бріана. Сноуден заявив, що на випадок розбиття конференції, відповідальність за це не може впасти на англійську делегацію. Сноуден додає, що французька делегація має враження, немаче би англійська делегація лише (легко важила) обманювала конференцію. Якщо Франція має такі ідеї — зазначує Сноуден, — то краще хай вона зачекає на дальший розвиток ситуації. Знову ж сам факт виступу проти мене 5-юх держава — каже Сноуден — а саме: Франції, Італії, Румунії, Югославії та Греції не виводить мене ще з рівноваги! не значить, що я не маю рації. Далі Сноуден заявив, що верне до Англії, якщо не буде способу до порозуміння, бо тоді дальше перебування в Газі було би безцільним. Інтерв'ю закінчує словами: можу заявити панам, що не уважаю ситуації за безнадійну.

Вже Англії йдуть на руку.

„Пті Парлаієн“ подає вістку з Гаги, що в помешканні бельгійської делегації відбулося засідання при участі Жаспера, Гіманса, Шерога Люшера, Піреллі та Адачі, на якому порішено імені чотирьох держав не допустити до візиту в південь Юнга. **Всі учасники згодилися на цьому засіданні, як підкреслює „Пті Парлаієн“, поробити Англії деякі коментарі, аби не допустити однак до зміни цілого плану Юнга.**

Італія невдоволена.

Італійська преса нападає на Сноудена за його виступи в Газі. І так, "Дяволо Фашиста" закликає його виступи, "Відомою між прусських юнкерів в часів Вільгельма". "Трибуна" не щадить теж Сноуденові перцю і підкреслює, що лише соціалістична частина Європи уявляє таку політику за миру, але зате друга частина Європи гласить з тривогою на експерименти свіжо спечених афганських державних мужів.

## Становище Злучених Держав

З Нью-Йорку повідомляють, що державний секретар Котен заявив, що Злучені Держави са- жали би окончного політаблження справи від- шкодувань, яке устійнали вже європейські дер- жави, але уряд Злучених Держав не помирає рі- шучо відки. Крім того, уряд Злучених Держав

„Дейлі Мейл“ приносить вістку, що Меллалла, який саме перебував в Шкопі, задумав полетіти літаком до Гаїти тому, що ситуація дуже критична по останніх виступах Сноудена

## Чому Англія проти плану Юнга

В суботу 10. серпня ц. р. на засіданні фінансової комісії, яке почалося в 10-тії год. перерва-  
ло думним делегат Англії Грегом подав причини, за  
яких Англії не може прилучитися до постанови  
плянн Юнга, а які відносяться до зобов'язань  
товарах. Англійська торгівля, яка перед війною  
становила 19.9 відсотків світової торгової мис-  
шилася по війні до 11.2 відсотків. Тому ця спра-  
ва для Англії є дуже важка, до того ще в Англії  
є 1,250.000 безробітних робітників, головна в ан-  
гліїйськй промислі. Зноваж зобов'язання в товарах  
вводять до міжнародної нимини товарів штуч-  
ність і неприродність. Справді планн Юнга пере-  
бачує ці річечі зобов'язання лише на 10 міль.  
Англія цілковито не думає погодитися на ці  
постанови. Планны Юнга передбачує як ре-  
пензацію за фінансові зобов'язання сплату товара-  
ми, яка можлива на думку Англії лише в відно-  
шенні до держав вірительн. Нормальний  
Англії сильно підваженя, бо Англія виносил  
під ту пору лише 50 міль. тон вугілля, себто за-  
висть менше, як перед війною. До того Франція і  
Італія отримують вугілля на рахунок відшко-  
дження. І так італійському авіацоні відшкодува  
шення видальности полулево-валієських  
лиль на 4 міль. тон річно. Вправді планн Юнга  
редбачує зменшення річевих зобов'язань з 1,000  
міль. на 540 міль. тон річно, але це цілковито не  
старчає і не дає ніякої охорони англійському  
вугіллю, тому Грегом підчеркує, ще раз, що Англія  
противиться річевим зобов'язанням.

### Безпідставні побоювання.

У відповідь Грегемові заявив д-л. Франк Шерон, що річеві зобов'язання в пляні Ен-сильно помешчено. До того Франція не позвони внутрішнього залотрування вугілля з застави копалень — тому побоювання англійського дегата перед господарським небезпечкою для Англії з приводу постанов пляну Юнга про річеві зобов'язання є безпідставні і нереальні.

## Клини Франццт.

Після заяви Шерона Сноуден задіяв риторично енергично, що не приймає аргументів Шерона до відома. Стверджує, що англійські знамениті мали ніякого мандату від уряду і тому англійський уряд домагаться аби комісія вилася ще застановилася над запропонованими англійською делегацією резолюціями, бо в протилежному випадку метода повторювання тих самих слівів не доведе до ніякої цілі. Сноуден додає, що вистави Шерона не приймає бо узявши за квини Франції і тому ставити вносом, аби комісія відповіла скоро і ясно на англійські пропозиції, бо поза рамками цих пропозицій він не думає продовжувати далі дискусій, і поїде до Англії. На тому перервано засідання фінансової комісії до понеділка.

## Невже димісія Луначарського?

З Варшави повідомляють, що в Москві зі-  
дійшли вістки неначе би дарком. освіти Біль-  
вицького уряду Луначарський подався до нього.  
Причини дімісії невідомі.

Войовничий настрій у більшовиків.

Охідна агенція повідомляє, що після зростаючих безпосередніх китайсько-білорусовських переговорів у генеральнім штабі червоної армії знайдено піднесений війсьничий настрій. Ескадри літаків, яка демонстраційно зіткнулася до кордону Маньчжурії, вернула вже до своїх операційної бази в Запаллі. З Харбіну і Нанкінга тримано вістки, що військові китайські кораблі заперечують, бо сподіваються кожної уваги на наступу червоної армії на Маньчжурію. Білорусовська розвідка ствердила, що на китайсько-корейському кордоні наступило пересунення маньчжурської військ.

Зі спортивного життя.

Репрезентаційні змагання.

Львів. Чорні—Туристи 6:1 (2:0).

Краків. ЛКС—Висла 4:1 (2:0).

Катонин, ИФЦ.—Рух 0:0.

Варшава. Легін—Варшавица

Пехія—Польонія 5:2 (4.1)

Товариські змагання.  
Зтрий, Погонь (Львів)—Погонь (Сток) 1:2



## В справі реєстрації воєнних інвалідів.

### КОМУНКАТ.

Тисячі інвалідів і їх родин не побирають інвалідської пенсії тому, що не оголошилися 1929 р. На домагання українських послів ухвалив польський сейм закон з дня 7-го березня 1929 р. про додаткову реєстрацію воєнних інвалідів. До цього закону вийшли три виконуючі розпорядки, а саме: розпорядок з 15-го червня 1929, розпорядок з 6-го липня 1929 р. і заповнення міністра праці й суспільної опіки з 23-го липня 1929 р.

Тому, що рік тут у заосмотренні кількох тисяч воєнних інвалідів української національності, подамо ближчі інформації.

#### Хто має право реєструватися?

Право оголошитися до реєстрації, а тимсамим домагатися призначення їм інвалідської пенсії мають: 1) Воєнні інваліди зі світової війни, які не одержують інвалідського заосмотрення тому, що зацікавлено оголошилися. 2) Воєнні інваліди, які поновили військову службу в армії отамана Петлюри в часі від 17-го квітня 1920 р. до 17-го березня 1921 р. і в тому часі стали воєнними інвалідами. (Саме в тому часі от. Петлюра був союзником Польщі). 3) Воєнні інваліди польської армії, які зацікавлено оголошилися про призначення їм інвалідського заосмотрення. Деякі українці, що служили в польській армії у мирному часі, стали наслідком нещасливих випадків воєнними інвалідами, а тому зацікавлено оголошилися й не одержують інвалідського заосмотрення. 4) Вдови і сироти по таких воєнних інвалідах, що зацікавлено оголошилися не побираючи інвалідської пенсії. Таких випадків є у нас дуже багато. Немало інвалідів, не одержуючи ніякого заосмотрення, вимерли з голоду й холоду. Тепер їх родня може добитися за себе призначення заосмотрення.

#### Час реєстрації.

Реєстрація інвалідів відбувається в часі від 1-го липня 1929 до 31-го грудня 1930 р. Хто не оголошиться в тому режимі, тратить уже невідклично право на інвалідське заосмотрення.

Де воєнні інваліди мають оголошуватися до реєстрації?

Реєстрацію переводять при повітових староствах уряди авані рефератами для справ нових інвалідів. Однак тільки при деяких староствах є реферати для інвалідських справ. Українське Товариство Допомоги Інвалідам подало вказівку в українській пресі точний список урядів, які переводять реєстрацію воєнних інвалідів для досліджуваних повітів і тому ми цього не будемо повторювати вразі.

#### Зразок оголошення до реєстрації.

До Повітового Староства  
(Реферат воєнних інвалідів)

У . . . . .

Підписаний (як і призначення) воєнний інвалід б. ав. армії армії, уроджений дня . . . . . року в . . . . . (місто) . . . . . повіту, приналежний до . . . . . (громади) . . . . . прохав на основі закону з дня 7-го березня 1929 р. реєструвати його як воєнного інваліда і призначити йому інвалідське заосмотрення.

Підписаний служив при . . . . . полку, був ранений (описати в якій спосіб, оглядкою захворів) у місяці . . . . . року . . . . . погинув, приналежний до . . . . . (громади) . . . . . прохав на основі закону з дня 7-го березня 1929 р. реєструвати його як воєнного інваліда і призначити йому інвалідське заосмотрення.

Підписаний є жовтій (божественній), має на удержання жінку і діти у віці від . . . . . до . . . . . літ, тому не має ніяких засобів на виживання родини. З уряду не пред'являв отак справ відділяючи прохав призначити йому і його родині інвалідське заосмотрення.

На доказ інвалідства і зв'язку його з військовою службою залучає такі інвалідські грамоти (визначити кількість інвалідів імена і призначення найвищою владою в їхньому адресі).

Підписаний є жовтій (божественній), має на удержання жінку і діти у віці від . . . . . до . . . . . літ, тому не має ніяких засобів на виживання родини. З уряду не пред'являв отак справ відділяючи прохав призначити йому і його родині інвалідське заосмотрення.

Підписаний є жовтій (божественній), має на удержання жінку і діти у віці від . . . . . до . . . . . літ, тому не має ніяких засобів на виживання родини. З уряду не пред'являв отак справ відділяючи прохав призначити йому і його родині інвалідське заосмотрення.

Підписаний є жовтій (божественній), має на удержання жінку і діти у віці від . . . . . до . . . . . літ, тому не має ніяких засобів на виживання родини. З уряду не пред'являв отак справ відділяючи прохав призначити йому і його родині інвалідське заосмотрення.

Підписаний є жовтій (божественній), має на удержання жінку і діти у віці від . . . . . до . . . . . літ, тому не має ніяких засобів на виживання родини. З уряду не пред'являв отак справ відділяючи прохав призначити йому і його родині інвалідське заосмотрення.

Підписаний є жовтій (божественній), має на удержання жінку і діти у віці від . . . . . до . . . . . літ, тому не має ніяких засобів на виживання родини. З уряду не пред'являв отак справ відділяючи прохав призначити йому і його родині інвалідське заосмотрення.

#### Пояснення до зразку оголошення.

Дуже важливо ретельно устаткування причинного зв'язку між каліцтвом (хворобою) і військовою службою, бо від того залежить призначення інвалідського заосмотрення. Виконуючий розпорядок з 6-го липня 1929 р. каже, що причинний зв'язок устатковується при допомозі військово-лікарських свідоцтв, шпитальних ордерів, посвідок шпиталів про перебування в них інвалідів для лічення, шпитальних записок про хід хвороби, урядові посвідки про допущення до лікування хвороби (пересвідчення апаратами Рентгена, дослідні крові, мочу і т. д.), урядові лікарські посвідки і т. п. інвалідські книжечки й логістичні, свідоцтва цивільних лікарів, у яких інвалід лічився і т. п.

Коли інвалід зацікавлено оголошує причини на має вгорі наведених грамот, то можна покритися на вірогідності свідків, які мають ствердити каліцтво (хворобу) і зв'язок його з військовою службою.

Свідків, яких подасть інвалід у своєму оголошенні, переслідують суд на домагання військово-лікарської комісії. Зі сказаного слідує, що чим більше й ліпше грамоти долучить інвалід до свого оголошення, тим певніше і швидше одержить інвалідське заосмотрення.

Дуже трудно одержати інвалідське заосмотрення тоді, коли утрата спроможності до праці наступила наслідком таких внутрішніх хвороб, як чахотка, умові недуги і т. п., бо тоді незвичайно тяжко виказати причинний зв'язок між хворобою і військовою службою.

#### Як старатися за інвалідські грамоти?

Інвалідські грамоти багатьох інвалідів знаходяться дуже часто не в руках інваліда, а в різних урядах, шпиталів і т. п. Тепер відписи зі всіх урядів і шпиталів розіслані й переслали до повітових рефератур для справ воєнних інвалідів, однак не всі відписи лише до тих грамот, які знаходилися в межах польської держави.

Грамоти в чужих державах можуть інваліди старатися видістати через польські консуляти в чужих державах. Подамо список цих консулятів: 1) Австрія. — Польський консулят, Wien III, Rennweg 1. 2) Чехо-Словаччина. — Польський консулят, Praha — Smichow, Stefanikova 46. 3) Мадярина. — Консулярний відділ при польському посольстві, Budapest, Orszaghaz utka 15. 4) Італія. — Консулярний відділ при польському посольстві, Roma, Piazza Campitelli 3. 5) Югославія. — Консулярний відділ при польському посольстві, Belgrade, Krunska 58. 6) Румунія. — Польський консулят, Bukarest, Strada Popa Tatu 47.

Коли прим. інвалід був на ліченні в шпиталі в Братиславі, то пише до польського консуляту в Чехословаччині, подає час лікування, назву шпиталю і військового відділу, при якому служив і прохав прислати йому відписи лікарських шпитальних свідоцтв. Так само поступає тоді, коли інвалідські грамоти виставили військові влади, яких осіб знаходилися поза теперішніми межами польської держави.

Оголошення про реєстрацію слід вносити вже тепер, а лише покритися в ньому на те, що претендент відіслав по видістанні інвалідських грамот. На кожний випадок слід покритися на свідків, бо може й так трапитися, що інвалідських документів не вдасться роздобути.

#### В якій мові вноситься оголошення?

Оголошення про реєстрацію можна вносити в українській мові, бо вноситься його до староства, рішення про ступінь невідповідності видає військово-лікарська комісія при старостві, а призначення заосмотрення старство влада. Як відомо, політична і скарбозна влада І. П. Інстанції в обговоренні на основі янкового закону приймати прохання в українській мові.

#### Від якого часу належить зареєструватися інвалідам інвалідське заосмотрення?

На основі закону про додаткову реєстрацію належить інвалідське заосмотрення інвалідам і їх родинам від першого дня того місяця, що слідує по внесенню оголошення про реєстрацію. Значить: коли інвалід зареєструвався дня 15-го липня то інвалідське заосмотрення одержить від 1-го серпня, хоч би йому призначено заосмотрення щопні в грудні.

#### Хто рішає про відсоток невідповідності до зовнішньої праці і про призначення інвалідського заосмотрення?

Військово-лікарська комісія при повітовому старостві на вносек лікаря, що урядові при рефераті справ воєнних інвалідів, рішає про відсоток невідповідності до праці воєнного інваліда. Інвалідське заосмотрення призначає скарбозна влада. Як від рішення військово-лікарської комісії, так і від рішення скарбової влади можна виставити відклики, але інформації про це подамо в іншому разі.

#### Реалізуйте клич: сви до свого!

Першорядна українська **Робітня футер**

**ЮЛІАНА ГЛУШЕВСЬКОГО**

Львів, вул. Городецька 97.

Приймає кожного рода футра до роботи по дешевих цінах. Спеціаліст жіночих пламів та суконних робіт.

#### Агітація польських інвалідських товариств.

Польські інвалідські товариства розпалюють агітацію на випусканням українських інвалідів до тих товариств. Деякі такі інваліди думають, що сподіваються одержати інвалідське заосмотрення, коли впишуться до польських товариств. Тимчасом приналежність до польського товариства не має ніякого впливу на призначення інвалідського заосмотрення і тому такі інваліди зовсім непотрібно вкладають гроші на випуск і на членські вкладки до польських товариств.

ЗА ВІДДІЛ ПРАВНОЇ ПОРАДИ НАРОДНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ УНДО.

Посол Володимир Целевич.

## НОВИНКИ

— Арештування в Станиславові. Перед кількома днями арештувала поліція в Янинці двох студентів університету Гриняків, синів о. дек. Гриняка в Янинці, а крім того мешканця Янинці Савчака і студ. унів. Боднарчука. Арештовані перебувають у поліційному арешті в Станиславові. Причина тих арештувань невідома.

— Підвишка муки. Циннікова комісія львівського магістрату затвердила підвишку ціни житньої муки (70 проц.) на 44 сот. у гуртіні і ціну хліба з цієї муки на 48 сот. на базарі та в крамницях. Пшенична мука коштує як і раніше.

— Фальшиве молоко. За один місяць ствердив відділ досліджування харчів при магістраті у Львові 56 випадків сфальшованого молока на 680 перевезених проб. Цього-ж місяця вже перевезли 50 „пахтарів“, торгівця молоком, які довозять з підлявських громад молоко, підправляючи його чи розпускаючи водою.

— Катастрофи. У французькій провінції Франш-Комте борівий вогонь полив на кілька хвилин міл. франків. — В околиці Лону борівий вогонь винищив та сів на просторі кілька десятків км. і вбив 12 осіб. — У фабриці стрільного пороху біля Палермо вибух убив дві особи і знищив багато пороху.

— Річні сістем. До Риму приїхало 2000 італійських фашистів з чужини, щоб скласти покляну Муссолінієму. — У Бельфасті спустили на море новий великий корабель „Британія“, який, як сподіваються, переборить німецького „Бременю“. — Італійська рада міністрів прийняла постанову, що відтепер буде в Італії скоєнена оплата за хід до всіх музеїв, галерій, історичних палац і інших пам'яток мистецтва. — У Берліні почався міжнародний конгрес реклами з участю 4000 делегатів (2000 є з Америки). — У Зст. Деркавах помер 85-літній ірландець Джеймс О'Сулліван, винахідник гумових каблуків. — У Мильвоці (Спол. Держави) помер один із провідників американських соціалістів Ельбергер. — Провідник міжнародної підпільної експедиції Нобіле приїхав на кілька днів до Праги, щоб прочитати перед друком опис цієї експедиції написаний проф. Бегунком. — Окружний суд у Вільні видав присуд, що державний польський скарб має звернути д-ру Горещькому, анукові Адама Мікевича, діти в Душніцях, що колись були родовим майном Горещьких, а були сконфісковані царським урядом у 1931 р. — Дня 19-го червня фабрика авт. Форда випустила в світ 2100 авт. найбільшу кількість, вироблену досі якоюнебудь фабрикою авт.

— Рекорди. Молода американка Мері Делі влізла з літака на легкопід з висоти 1000 м, летіла з вітром від Шікаго 12 годин, на просторі 480 км. — У місті Лас Пальмас (на Кубі) оженились цими днями двох 80-літніх селян з молодими дітьми, у весілля брали участь 9 їхніх синів, 78 внуків і 32 правнуків; ці подружжя вважають тому рекордними, що оба новожени є зловрові, сильні та досі працюють як колись. — Відомий англійський автомобіліст Скрелла, що зловбив світовий рекорд Ірлі на швидкості, будує тепер моторову лодку, якою хоче побити також рекорд швидкої Ірлі на морі. Він стане до змагання у березні на другий рік на Флориді; канал Ла Манш переїжджатиме він у 12 хвилин.

— Осві пароплава „Бремен“. До понеділка, 22. липня, рекорд швидкості між усіма особливими кораблями світа держала „Майретанія“, один з найбільших пароплавів англійської лінії Коуард. Вона держала цей осві 22 роки. Але з понеділка побив Майретанія „Бремен“, новий особливий пароплав лінії Німеччини Льюд з Бремея. Рекорд Майретанії був 3 тиж. 9 годинами і 44



— Найбільша лектура. Один німецький промисловець хотів перевірити, чи люди справді читають оголошення в пресі. Тому, що він сам писав мішував їх часто і платив за них, рішив друкувати в оголошеннях різні фальшиві історичні дані та неправдиві факти. За один тиждень дістав він 400 листів зі спростуваннями цих помилок; спростовували їх студенти, професори, священики, хлібороби, письменники. Це був доказ, що загал вичитує пильно оголошення, — доказ зрештою зайвий, бо відомо, що у модерних народів, у великих центрах, усі можливі діла погоджуються оголошеннями і що вони є найбільшою щоденною лектурою для всіх, що вірять у можливість основної зміни свого життя, завдяки якомусь новому інтересові, новій посаді або попросту новій знайомості.

Оні Визначеної Співачі „Діло“, Лявон, Рибак